

<p>Dear Brothers & Sisters,</p> <p>I love the Lord, God's Word, this Message, His Voice, His prophet, His Bride, more than life itself. They are all ONE TO ME. I never want to compromise on one jot, one tittle, or ONE WORD God wrote in His Word or spoke through His prophet. To me, It is all Thus Saith The Lord.</p> <p>God thought It, then spoke It to His prophets, and they wrote His Word. Then He sent His mighty angel, William Marrion Branham, to earth in our day so He could reveal Himself in human flesh once again, like He did with Abraham. Then He spoke through His prophet to be the Voice of God to the world, to reveal and interpret all the mysteries that have been hidden from the foundation of the world to His predestinated Bride.</p> <p>Now, His Bride, YOU, are becoming the Word made flesh; One with Him, His fully restored Word Bride.</p> <p>I know I am misunderstood in what I say and what I write.</p>	<p>亲爱的弟兄姐妹们：</p> <p>我爱主、神的道、这信息、祂的声音、祂的先知、祂的新妇，胜过爱生命本身。<u>它们对我来说都是一体的</u>。我绝不愿在神写在祂的道里或借着祂的先知所说的任何一个点、一个撇、或者<u>一个字</u>上妥协。对我来说，这全都是“<u>主如此说</u>”。</p> <p>神思想了它，然后对祂的先知们说出它，于是他们就写下了祂的道。然后，祂在我们这个时代差遣了祂大力的天使威廉·玛利安·伯兰罕来到地上，好让祂能再次在人的肉身中显现自己，就像祂为亚伯拉罕所做的那样。然后，祂借着祂的先知说话，成为神给这个世界的声音，向祂预定好的新妇揭示和解释所有从创世以来一直隐藏的奥秘。</p> <p>现在，祂的新妇，也就是你们，正在成为道成肉身；与祂合一，成为祂完全被恢复的道的<u>新妇</u>。</p> <p>我知道我所说和所写的常被人误解。我愿意像我们的先知那样谦卑地说，我没有受过教育，我知道我无法正确地写出或说出我心里所感受到的。我确实承认，有时候我写的东西似乎过于严厉。当我这样做时，并非为了表示不敬、态度不好或论断某人，而是恰恰相反。我这样做是出于我心里对神话语的爱。</p> <p>我想要每个人都能接受并相信神所差遣来呼召祂新妇的这个信息。我从未在我的内心或思想中觉得传道人们不应该再讲道了；那将是与祂的道相悖的。我只是对磁带中神的声音充满热忱。我相信这是<u>所有传道人</u>必须<u>首先</u>放在人们面前的最重要的<u>声音</u>。这并不意味着他们不能</p>
---	--

<p>May I humbly say as our prophet said, I am not educated and I know I can't write or speak correctly what I feel in my heart. I do admit it seems like I write too harshly sometimes. When I do, it is not to show disrespect, or to have the wrong attitude or to judge someone, but to the contrary. I do it out of love in my heart for God's Word.</p> <p>I want everyone to accept and believe this Message God sent to call out His Bride. I have never felt in my heart or mind that ministers should never preach anymore; it would be going against God's Word. I am just zealous for the Voice of God on the tapes. I believe it is the most important Voice ALL MINISTRIES must place FIRST before the people. This doesn't mean they can't preach, I just want to encourage them to play the tapes in their churches when the people are gathered under that anointing.</p> <p>Yes, I would love to have the whole world listening to the same Message at the same time around the world. Not because "I" said so, or because "I" chose</p>	<p>讲道，我只是想鼓励他们当人们聚集在那份恩膏之下时，在教会里播放磁带。</p> <p>是的，我愿意全世界的人在世界各地都能在同一时间收听同一篇信息。不是因为“我”这么说，也不是因为“我”选择了要听哪盘磁带，而是我确实觉得，新妇肯定会看到神在我们这个时代是如何为这件事开辟了一条道路。</p> <p>如果我们今天能有耶稣说话的录音磁带，不是马太、马可、路加或约翰所写的关于耶稣说了什么（因为他们都说得有些不同），而是能用我们自己的耳朵听到耶稣的声音、祂的个性、祂带有方言、口音和习惯的表达方式，今天的传道人会对他教会说：“我们不会在教会里播放耶稣的录音。我蒙召并受膏来传讲祂，并引用祂。你们回家再听磁带吧。”人们会忍受这样的事情吗？可悲的是，这正是他们今天所做的。无论他们如何粉饰，这两者<u>没有任何区别</u>。</p> <p>对我来说，伯兰罕弟兄给我们树立了一个榜样。他喜欢看到所有的教会、家庭，或无论他们身在何处，都能通过连线同时收听这个信息。他知道他们可以，也确实会，得到磁带并在稍后收听，但他想要他们联合起来，都在同一时间收听这个信息……<u>对我来说，这就是神在向祂的新妇显示在我们这个时代将会发生什么以及该怎么做。</u></p> <p>每一位真正相信这信息的传道人都会同意，没有什么比坐在神的声音的恩膏之下更伟大的事情了，那声音已被录制在磁带上。新妇会相信，并拥有这个启示，即这个信息就是神给今天的道。我只能以道来判断，但任何一个人若不说这个信息是他们的绝对，就没有拥有给这</p>
---	--

<p>the tape to listen to, but I feel surely the Bride would see how God has made a way for this to happen in our day.</p> <p>If we would have the recordings of Jesus speaking today on tape, not Matthew, Mark, Luke or John's writings of what Jesus said (for they all said it a little different), but could hear Jesus' Voice, His personality, His hain't, totes, and fetches with our own ears, would the ministry today say to their church, "We're not going to play the recording of Jesus in our church. I am called and anointed to preach it, and quote It. You just hear it when you go home." Would the people stand for that? Sad to say, but that is exactly what they are doing today. There is NO DIFFERENCE, no matter how they white wash it.</p> <p>To me, Brother Branham gave us an example. He loved when all the churches, homes, or wherever they were, were on the hookup so they could hear the Message all at the same time. He knew they could, and would, get the tapes and hear it later, but he wanted them united</p>	<p>时代的道的启示，因此，他们怎能是祂的新妇呢？</p> <p>这不只是引用信息、传讲或教导信息，而是在磁带上听它，这是新妇能说“我相信每一个字”的<u>唯一途径</u>。这信息就是“主如此说”。我所传讲或教导的并非“主如此说”，但神的声音在磁带上所说的<u>确实是</u>…它是<u>唯一</u>被火柱所印证的声音。</p> <p>我知道有一些弟兄姐妹们这样说，也这样觉得，“如果你不收听伯兰罕会堂发布的信息，不阅读《群鹰聚集》的书信，不在家里在同一时间收听，你就不是新妇”，或者，“去教会是错误的，你必须待在家里”。<u>这样说是非常错误的</u>。<u>我从未</u>那样想过、那样说过，或那样信过。这导致了新妇中更多的隔离、不满，以及终止团契，而仇敌正在利用这些来分裂人们。</p> <p>我绝不想分裂新妇，我想要联合新妇，正如神的道说的，<u>我们必须合而为一</u>。我们不应该彼此争吵，但是除了磁带上<u>神的声音</u>，根本没有其他东西能将我们联合起来。</p> <p>我们不应该争论，不应该告诉人们他们<u>必须做什么</u>，否则他们就不是新妇，只要<u>按着主带领你们的去做就是了</u>。他们仍然是我们的弟兄姐妹。我们需要彼此相爱和尊重。</p> <p>呐，不要争吵。明白吗？脾气滋生脾气。突然之间你发现，你的脾气使圣灵担忧，离你而去了，然后你就会争吵回去。圣灵就飞走了。脾气滋生脾气。</p> <p>根据先知在这里所说的，我绝不愿让圣灵担忧。我绝不想争吵。我们可以用爱心一起讨</p>
--	---

and hearing the Message all at the same time....TO ME THAT WAS GOD SHOWING HIS BRIDE WHAT WOULD TAKE PLACE IN OUR DAY AND WHAT TO DO.

Every true Message-believing minister will agree there is nothing greater than sitting under the anointing of the Voice of God, which has been recorded and placed on the tapes. The Bride will believe, and have the Revelation, that this Message is God's Word for today. I can only judge by the Word, but anyone who would not say this Message is their Absolute has no Revelation of the Word for today, thus, **how could they be His Bride?**

It's not just quoting it, preaching or teaching it, but hearing it on the tapes is the ONLY PLACE the Bride can say I believe every Word. This Message is Thus Saith The Lord. What I preach or teach isn't Thus Saith The Lord, but what the Voice of God says on tapes IS...it is the ONLY Voice vindicated by the Pillar of Fire.

论，但不是争吵。如果我所写或所说的任何东西冒犯了任何人，请原谅我，那不是我的本意。

正如我以前表达过的，我感到主在我生命中有一个呼召，就是要把人们指向给这个时代的**神的声音**。其他的传道人有其他的呼召，也许他们的看法不同，**赞美主**，他们在做**他们**觉得**圣灵**引导他们去做的事。我的事工只是简单地告诉**新妇**，“**按下播放键**”和“磁带上**神的声音**是你听到的最重要的**声音**”。“我相信传道人应该在他们的教会里播放磁带上**神的声音**”。

我每周所写的这些书信，是给那些觉得自己是**伯兰罕会堂**一员的那部分**新妇**。我知道许多其他人也在阅读它们，但我只负责做我感到被引导为我们教会去做的事。每个教会都是有独立主权的；他们必须做他们感到主引导他们去做的事，这是百分之百符合神的**道**。我不是反对他们，我们只是意见不同。至于我和**伯兰罕会堂**，我们只是想听磁带上**神的声音**。

我确实邀请全世界每周都来加入我们。我鼓励他们，如果他们不能加入我们，就挑选一盘磁带，任何一盘磁带，然后按下播放键。他们将会得到前所未有的恩膏。因此，我邀请你们本周日，杰斐逊维尔时间中午 12:00，加入我们，与我们联合在一起，收听 63-0630E 《**你的生命与福音相配吗？**》。

约瑟·伯兰罕弟兄

I know there are brothers and sisters that say, and feel, “If you don’t listen to the Message the Branham Tabernacle posts, read Eagle Gathering letters, and listen in your homes at the same time you’re not Bride,” or, “It is wrong to go to church, you have to stay in your home.” THAT IS SO WRONG. I have NEVER thought that, said that, or believe that. That has caused even more separation, hard feelings, and disfellowship among the Bride and the enemy is using that to separate the people.

I never want to separate the Bride, I want to unite the Bride as the Word said WE MUST BE UNITED AS ONE. We shouldn’t be fussing with one another, but there is simply nothing else that can unite us but the Voice of God on the tapes.

We shouldn’t be arguing and telling people what they MUST DO or they are not the Bride, just do as the LORD LEADS YOU. They are still our brothers and sisters. We need to love and respect one another.

Now, don't fuss. See? Temper breeds temper. First thing you know, you grieve the Holy Spirit away from you, you'll be fussing back. Then the Holy Spirit takes Its flight. Temper breeds temper.

With what the prophet said here, I never want to grieve the Holy Spirit. I never want to fuss. We can reason together in love, but not fuss. If I have said anything that has offended anyone in what I have written or said, please forgive me, it was not my intention.

As I have expressed before, I feel a calling on my life from the Lord to point the people to the Voice of God for today. Other ministers have other callings and perhaps see things different, Praise the Lord, they are doing what THEY feel led of the Holy Spirit to do. My ministry is to simply tell the Bride, "PRESS PLAY" and "The Voice of God on the tapes is the most important Voice you can hear." "I believe that the ministry should play the Voice of God on the tapes in their churches."

<p>The letters that I write each week are for the portion of the Bride that feels they are a part of the Branham Tabernacle. I know many others read them, but I'm only responsible to do as I feel led to do for our church. Each church is sovereign; they must do as they feel led of the Lord to do, that is 100% the Word. I'm not against them, we just disagree. As for me and the Branham Tabernacle, we just want to hear the Voice of God on the tapes. I do invite the world to join us each week. I encourage them if they can't join us, to pick a tape, any tape, and press play. They'll be anointed like never before. Thus, I invite you this week to join us Sunday at 12:00 P.M., Jeffersonville time, as we unite together and hear, 63-0630E <i>Is Your Life Worthy Of The Gospel?</i></p> <p>Bro Joseph Branham</p>	
---	--